

Jõhvis
Turuplats Nr. 1.
Telefonid Nr. 4.
Toimetaja kõnetunnid
kella 11—1.
Talitus avatud 9—6.

Kuulutuste hinnad:
Kuulutuse küljel 3 senti
m/m ühel veerul, tekstis
8 senti m/m ja lehe
eesotsas 6 senti m/m.

ALUTAGUSE ELU

Jõhvi ja Alutaguse häälekandja

Tellimiskind postiga
3 korda nädalas.
Kuu 60 senti, 3 kuud
175 snt, 6 kuud 340 snt
12 kuud 6 kr. 75 senti
Üks kord nädalas iga
laupäev.
Kuu 20 s., 3 kuud 60 s.
6 kuud 120 s., 12 k. 240 s
Tellimisi võtavad vasta
kõik postkontorid ja
postilagentuurid.

Nr. 53. (102.)

Jõhvis, neljapäeval, 14. mail 1931.

II. aastakäik.

Õllesõprade lugupidamise võitnud

„Livoonia“ õlu

on valmistatud Tartus, ainukeses väljaspool trusli olevas eesti õlletehases. Ladu Jõhvis, Turuplats nr. 1, telefon 41.

Lohusuu-jõe fild majas auto all sisse.

Jätku I rajooni konstaabel August Kerge sai filmapildijelt furma.—W. Sabolotnõi wigastus-
fed kergemad.—Autojuht ja kolmas sõitja pääsesid ehmatusega.

Õnnetuses süüdi Tartu maavalitsus?

Lohusuu, 13. mai. Täna õhtel
kella ühe paigu juhtus Lohusuu-jõe
lale raskel autoõnnetusel. Teisipäeval sõi-
sid Jätku I rajooni konstaabel August
Kerge, autojuht Rist ja üks kohalik
Jätku elanik. Sabolotnõi põles maani
maha laevast. Veski oli Tartu kinni-
tus-jätku „Omas“ kinnitub, mis tõttu
sõideti tulekahju asjus Tartusse. Hil-
ja-õhtul sõideti välja Tartust. Jõud-
nud Lohusuu-jõe sillale, majas fild, mis

oli ajutine puuehitus, sisse. Wana fild
oli betoonist, mille kummine juurvesi
oli purustanud. Auto tuktus tummuli,
paigates sõitjad betoonfilla rufudele.
Sõidut tuktus autosolliaile.

Silmapiilkelt sai furma konst. Au-
gust Kerge, 25 a. wana, kel purunes
pea ja rinnatoru. Woldemar Sabolot-
nõi sai kergemaid wigastusi, kuna auto-
juht Rist ja kolmas isik pääsesid ainult
põrutusega. Täna hommikul tõmmati
purunenud auto sildarufude vahelt wäl-
ja.

Tartusse minnes sõideti üle samast
sillast õnnetult. Õnnetuses on süüdi
Tartu maavalitsus, kes ei pannud hoia-
tust välja sõitjatele teadmiseks.

Täiendamalt kuulame Lohusuu auto-
õnnetuse kohta järgmist: Auto sõitis
Tartust tulles purunenud betoonfillaile,
mis oli tingitud sellest, et silla juures ei
olnud tötet ja pimeduse tõttu ei näinud
juht õiget teed puuifillaile. Auto tuktus
sillal olewasse autu ja purunes.

Kalewimabriit jääb seisma?

Kui tellimisi ei saabu jääwad tööliised tööta.
Tööliskonna koosolekul jagati kurbi teateid.

Eila pidas kalewimabriitu tööliskond
mabriitu rahwamajas oma üldkoosolekut.
Koosolekust wõtsid osa ligikaudu 100
töölisi, mis on haruldane nähe, kuna
kalewimabriitu tööliskond on üldse orga-
niseerimisest seni wähe huvitunud.

Koosoleku juhatajaks waliti ühel hää-
lil J. Klemets. Protokolli kirjutas
M. Maurer.
Waremate nõuogu aruande kandis
ette J. Klemets, kusjuures tegi töö-
liste teatamaks mabriitwalitsuse tea-
daande waremate nõuogu, et wabrik
jääb peale jaanipäewa aju-
tiselt seisma, kui uusi telli-
misi ei tule. Sellepärast otustas
koosolek pöörata mabriitu walitsuse poole
palwega, et ajutine tööliseid lükatagu ehaj

15. juulini, misjuures ajaga võimal-
daks töölistele töö leidmine.

Rahwamaja juhatusel ja rew.-kom.
aruande kandis ette J. Tassa ja J.
Klemets, kusjuures selgus, et mabriitu
rahwamaja tegutses läinud aastal 140. kr.
puudujäägiga. Et puudujääk tingitud
peamiselt rahwamaja kino kahjuga tööta-
misest, otustas koosolek:

Pöörata linnawalitsuse poole palwe-
ga, wähandada kino lõbustussmaksu.

Edasi oli päewakorras rahwamaja
juhatusel walimine. Juhatuses waliti:
M. Maurer, Koslow, Swanow,
Tassa, Morjen ja Korjenow.
Rewisjoni-komisjoni waliti: Liljestern,
Swanow ja Sack.

Mäetaguse roimar 10 aastaks sunnitööle.

Ed. Moorast leiti süüdi meelehäguduses tapmises.—Külakateluse lõpplahendus.

Kui arveid õiendatakse kirvestega ja seatapmise pussidega.

Rakvere, 13. mail. 5. weebbruaril
f. a. kella 7 paigu õhtul läksid Mäeta-
guse wallas, Riika ajunduses viibu oma-
wahel J. Kreismani korteris Ed.
Moorast ja Elmar Tars Mole-
mate wahel oli juba pikemat aega wiha-
maen. Ällitsemise juures olid mõlemad
wiinastanud oletus. Peale sõimlemist läks
E. Tars oma tupp ja tõi tärme, millega
lõi esialgu J. Kreismanile kaks hoopit ja
peale selle Ed. Moorastile kaks hoopit, kus

juures ka Ed. Moorast wõttis omakorda
kirwe ja lõi wastasele wastuhooiti. Kreis-
mani wahelsegamisel suubeti tüli lõpetas-
da ja Ed. Moorast sõitis oma koju, mis
oli tähtsemise-toha läheduses. Umbes 15
minuti pärast tuli ta Kreismani juure
tagasi ja tõi kodust kaasa teatamispussit,
mille pikkus oli 22,5 sm. ja laius 3 sm.
Kreismani korteri lasti Ed. Moorast sisse,
sest wiimane ütles, et on unustanud oma
kindad ja mütsi maha. Tupp asunimisel

läks uuesti Ed. Moorast ja E. Tarsi
wahel sõneline lahli, kusjuures Ed.
Moorast lõi Tarsile kolm-neli pussihoopi
ja Tars langes surmalt maha.

Ed. Moorast wõeti wastutusele ette-
kawatsetud tapmises, mis eelmis on ta-
ristatav 15—20 aastat sunnitööd. Kuib
12. mail f. a. asja arutufel olles Ra-
were-Paide rahukogus selgus, et Moorast
oli fiska toiminud meelehäguduses ja talle
mõisteti 10 aastat sunnitööd.

Pussitamise Tudu.

Tudust, 13. mail. Eile õhtul lät-
sid joobnud oletus tülli Tudu jaama
lähedal Koela walla kodanik Paul
Ruusberg ja Tallinna elanik Jo-
hanes Suppi. P. Ruusberg wõttis
pussi ja lõi J. Suppile selga. Peale eji-
meise abi andmist toimetati haamatu Ta-
linna haiglasje. Pussitaja wõeti wahi
alla.

38 ameeriklast ESEMi.

Kolmapäewa hommikul sõitsid Nar-
wa laudu Nõut. Wenemaale 38 amee-
riklast ühes perefondadega. Nõut. Wene
agentide poolt olid kutsutud nad ESE-
Mi töde. Agendid ülistasid Wenema-
a, mida usufid ta ameeriklastel.

Metsanduse päew Jõhvis.

Teisipäeval oli Jõhvis metsandus-
nädala puhul ümbrustorina koolis kogu-
nenud kutwuma kohaliku puukooliga.
Alumi algtootil oli puustutatamise päew.
Päewa jooksul demonstreeriti kolm
korda soome metsanduse filmi kohalikus
projektoris. Esmine ettelanne oli kooli-
dele, teine kaitsewäele ja kolmas erasi-
futele.

14 tünni Soomeft filtu Narwa.

Laupäeval jõudis Narwa Soomeft
mootorpaat „Meeri“ ja tõi kaasa 14
tünni filtu. Narwast wiivad kaasa soom-
lased kartuleid.

Peaminister Zamora pidas ringhää-
lingus rahustawa kõne. Ta ütles, et
walitus on kindlasti otustanud takis-
tada wiimaste päewade sündmuste kor-
dumist. Walitus tahab wabariiti ja
Hispaania rahwa huiifid taistata. Pea-
minister kahetseb kloostrite rüüstamist.
See olewat paljude usklikkude jüdameid
haaranud. Walitus tahab kindlustada
jüdameid usufuse ja ufu wabadust

Hispaania tütib.

Madridis rahutused.—Pöletatakse kloostrid ja kirikuid.—Rahvas haarab
relvad.—Vaagistamised.—Süüdi kommunistid.

Seisuford Hispaania pealin

Märtsikuus pandi toime Narva
Westermalli tän. nr. 20 Weera Siin-
ski korteris wargus. 28. Jünni intibitib
jel ajal linnaohajemajas, kuna todu-
soid tema alaealijel lapsel. Müüd läti-
Narva krim.-politseil korda kindlaks te-
ha, et wargule pani toime Jünnski wäita-
se poja ristima Maria Siim, kes pöö-
wargushaigust. Ta on ennemgi warasta-
nud, ilma et waja's neti asju.

Pühapäev, 17. skp. Linna spordiväljal Pühapäev, 17. skp.

„Võitleja“ spordi osak.

20 a. juubeli-võistlused jalgpallis.

Kava: 1) kell 3. p. l. sportlaste rongikäik muusikaga „Võitleja“ seltsimajast linna spordiväljale. 2) Avasõna. 3) kell 3.30 p. l. jalgpall. Tallinna „Kalev“ (Eesti meister) ja „Võitleja“.

Esmasp. 18. skp. kell 6.15 õht.

Tallinna „Kalev“ ja N. T. H. K.

Pääsed: Istekohad Kr. 0.50, seisukohad Kr. 0.25.

K. S. „Võitleja“ spordi osak juhatus.

Pühapäeval, 17. mail Narva Naiseltsi oma ruumes, Rütli tänaval kohvik Valdmanni peal

Kella-viie-tee

moodide demonstratsiooniga

Pääs 25 senti.

Tants.

EDISE TURBAÜHING

annab välja turvalõikamise

16. mail, kell 12 päeval Edise algkoolimajas.

Juhatus.

Teatan oma lugupeetud daamidele-klientidele, et on kohale jõudnud eriline

elektriga lokkimise masin

Masinal töötavad eriteadlased-töölised. Tungi ärahoidmiseks palun aegsasti sissekirjutada.

Kõige austusega:

PSCHIBISCH,

Narva, Suur tänn. 18.

3 HOBUST

tulevad enampakkumise teel müügile 16. mail s. a. kell 10 hom. piirivalve jaoskonna kantselei juures, Narva, Üusliin 34.

JAOSKONNA ÜLEM.

Kevad nõuab ilu!!

Härradele suures valikus moodsaid kaabusi ja soni müüte. Samuti ka lastele meeldivaid mütsikesi. Sõjaväe, kooli ja muid vormimütsi. Tellimistööde kiire ja korralik täitmine. Kaabude vormimine ja puhastamine.

Hinnad odavad. Seda leiate mütsiärist

J. ROIGAS

Narvas, Peetri turg, 9

Narva teater

„Võitleja“

Neljapäeval, 14. mail kl. 8.30 õ.

Rahvaetendusena

Kameelia daam.

A. Dumasi draama 5 vaatuses.

Nimiosas prl. A. Ulm.

Pääs 15 senti.

Narva politsei spordiringi

poolt 9. mail s. a. toimepandud loterii võitude nimekiri.

Pilet	Võit	Pilet	Võit	Pilet	Võit	Pilet	Võit	Pilet	Võit
74	15	457	34	982	23	1446	6	2222	39
115	8	474	29	996	44	1497	7	2253	5
181	18	491	1	1080	43	1525	3	2281	49
252	26	496	19	1163	80	1536	40	2283	27
262	17	599	13	1222	42	1542	4	2308	31
288	46	623	24	1256	14	1556	12	2329	50
356	21	683	38	1282	35	1914	32	2368	33
366	48	705	9	1319	41	1961	37	2383	45
379	36	823	22	1421	10	2029	2	2385	16
397	11	868	20	1438	28	2059	25	2392	47

Võidud antakse välja Narvas, Viru-Järva abipref. ruumes äripäeval kell 8—15-ni.

Daamidele moodsaid kewade- ja suve hooajaks

KÜBARAID

Wiimaseid Pariisi ja Wiini uudiseid, soovit.

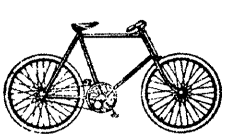
Moeäri Erna Uuk, Joala t. 8.

Hinnad võistlemata odavad.

Kaup äärimiselt heal Wallik kõige täielikum!



Kõige suurem valik



kuulsaid

Inglise, Saksa ja Daani jalgrattaid

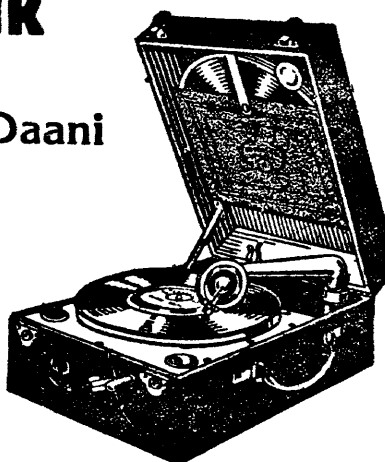
NING NENDE OSI

Micheline sise- ja väliskummid

Suur väljavalik reisukohvleid

V. MUST

NARVAS PEETRI PLATS 51 NARVAS



Narva Majaomanikkude Pank

Narva Peetri pl. 2, tel. 268. (omas majas)

Narva Peetri pl. 2, tel. 268. (omas majas)

Annab laenusid

majade, kaupade ja vekslite kindlustusel.

Võtab raha hõlule

ajakohaste protsentidega ja toimetab kõiki muid panga operatsioone.

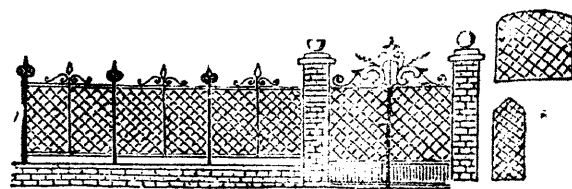
Narva Majaomanikkude Pank on kindel raha hoiukoht, sest panga tegevuse eest vastutavad pangaliikmed—Narva majaomanikud oma kinnisvaradega.

Teatan austatud töö tellijatele et olen ülevõtnud ja ülevõtnud (Suur'est tn. 8), Viru tn. 2. Esimese Traatvõrgu tööstuse „Traatvõrk“. Viru tn. 2 (Kreitzeri maja)

„T R A A T V Õ R K“

valmistab soovitatavates mõõtudes, mitmesugusteks otstarveteks traatvõrke, nagu: kana-, murutõnise-, rohu- ja surinaedade jaoks, akende ja masinate kaliseks ja laduruumide vaheseinteks. Peale selle

Jalamatid, Reform madratsid, ka tellimiste peale uued raud voodid nii ka täielikult aiad haudade ümber



Seal samas ka mehaanika-lukusepa töökoda.

J. Olberg.

Juhuslikkude asjade äri avamise puul

Narvas, Hermanni tänn. nr. 15

odavalt müün ja kallilt ostan

igasugusi peetud asju.

Kevadhooaja viimased moed saadaval

N. H. Timolejevi magasin

Peetri pl. 9, telef. 170

rikkalikult valikus. Soovitan kevadhooajaks igaüksust seltsi ja moodi

VALMIS ja TELLIMISTE PEALE

palituid, kostüüme, vihmamantleid

ja daamide moodsaid pallituid.

Materjali väärtus ja töö on firma poolt garanteeritud. Arvestades suurte ostudega, hinnad väljaspool võistlust.

Parimaid

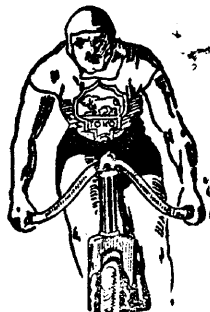
Jalgrattaid

kõige soodsamail ostutingimusil saate ainult

A.-s.

Tormolen & Ko'it

Narva osak.: Joala 18, kõnetr. 89.



Fotoaparaadid ja -tarbed.

Järelemaks võimalik. Edasimüüjatele harilik hinnalandumus.

Siinkohal teatan, et minul „Põhja Eestis“ nr. 51 (203) 9. mail s. a. ilmunud kirjutises „Aitas joobnuul jalga lasta“ toodud

Johannes Klemets'iga

midagi ühist pole, järelikult ka mingit korrariikkumist Jõhvi restorani „Viroonias“ pole tekitanud.

JOHANNES KLEMETS Narvas, Oru tn. 43.

VAJAN

täiesti vilunud

rätsepa töölist

tellitud töö peale. Töö ümber aasta. Narvas, Peetri plats nr. 7, krt. 8.

K. S. „Võitleja“

uus ökonoom pr. Lindebaum soovib maitsevaid lõunaid K. S. „Võitleja“ einelauas iga päev.

Korralikku kellasepa tööd teeb

L. Reimer,

Posti tänn. nr. 59-a. (Soobiku matmisbüroo kõrval).

Auveres võtab tellimisi ja kuulutusi vastu

Vold. Küttis,

olles kohapealseks „P. Eesti“ esindajaks, tuleb tema poole pöörata kõigis lehe asjus.

Vastutav toimetaja: Hans Lill.

Väijaandja U.-U. „Põhja Eesti“.

M. Minis'e trükk, Narvas, Rahu tänn. 15.

Mis te soovite, härra Overbeck?“ küsis Tine Schaffner, kui Martin talle astus vastu. Kuid ta polnud toonil ega ilmet pooltlii nii wali, kui Martin jeda oli fartnuud.

See rahustas teda.

Üigemale ja peaaegu ta jai kätte tasakaalu, kuna Tine oli üffi. Lääbi klaasuffe ta nägi Tine abilisi, mingeid hirmajaid inimesi toimetawat. Teisest klaasuffest ta silmas tuba, kus doktor Brunner pidas ambulanti. Mõlemad ukseid olid juletud. Tine jai üffi oma külalifega, ent jiiiski ta oli teiste filmade all, oli feega kaitstud. Signe ettevaatus, mõtles Martin ja hoidi naeratuje tagafi.

„Kas te mu kirja lugejite?“ küfjis ta. „Seal seisab üleval, mis jooiwin.“

„Palun, ma kuulen,“ ütles Tine külmalt.

Ta seifis teisipool võre. Lai pult lahutas neid.

„Teil oli õigus minu üle pahajefis saada,“ algas Martin, „jee oli vastutamatu minuist... ma kahetjen jeda tõffelt... palun, andestage mulle, ma palun teid...“ ta kõneles jüdamlikult.

Siis ootas.

Tine waitfis mahafõõdud filmil.

„Kas andestate mulle?“ jofistis Martin mõne wiimou päraft.

Tine waatas talle ofja.

„Muidugi,“ sõnas ta taja, kuid kindlalt, „tuleb anda andeks fõit, ka jeda, mida ei mõisteta.“

„Oh,“ hüüdis Martin taja, „kas te's ei mõista mind, kui ütlen, et jee wallutas mind? Et olin kistud taaja armastufest teie...“

Tine raputas pead:

„Waitige!“

„Te ei ufju mind? Taewas hoidfu. Ei ole mi-“

„Teie ei ufju mind? Taewas hoidfu. Ei ole midagi loomulikumat, kui et ma teid efimejst pilguft peale armastan. Wannun jeda! Ma palun, kui te ei ufju mind, fiis te ei wõi ju andestada.“

Tine oli fogu aja Martini sõnadele kaaja pead raputanud. „Ei!“ ütles ta nüüd, üsna rahulikult. „Jätke jee, herra Overbeck.“

„Ent ma palun,“ sõnas Martin wahale.

„Jätke jee,“ kordas Tine ja tõstis tõrjuwalt käe. „See on üfistõit ning ei huwita mind.“

„Mis on teile üfistõit,“ segas Martin wahale.

Tine kõneles edasi, külmalt, rahulikult, kindlalt:

„Teie jooiufitte, et ma annafjin teile andeks. Ma andestan. Üffi on jeeja lahendatud.“

„Ei!“ See oli mahafurutud tarje Martini juuft. Ta jai oma kohale seisma, kuid oli näha, et ta oli erutatud. „Ei,“ laufjus ta tungiwalt. „Üffi ei ole jelle lahendatud. Pole weel faugelffi lahendatud!“

Tine waatas üffatanult:

„Ma ei tea, mis fiin weel...“

„Kuidas wõite ütelda, et minu armastus teie wastu on teile üfistõit,“ jaitkas Martin tormilifelt, „kuidas wõite ütelda, et minu õnnetus ei huwita teid? Kuidas wõite jeda ütelda? Ja jelle rämpfu jaoft teil on jüdanf?“

Tine tõstis jarfjult:

„Need wahjed inimesjed ei ole rämps. Nad wajaawad mind.“

Hambaarst

B. Beilinson

hambaarsti kabinett

Jõhvis, Narva tänn. Lurje majas. Vastuvõtmine iga nädal: reedel, laupäeval ja pühapäeval.



Aurulaevandus A. KOTSCHKEW

Narva — Narva-Jõesuu

SÜIDUPLAAN.

Algusest kuni 14 maini.

Äripäevadel:

N.-Jõesuust: kell 6.45 hom. „ 3.30 (15.30) p. l.

Narvast: kell 11.30 e. l. „ 3.30 (15.30) p. l.

Pühadel ja pühapäevadel: N.-Jõesuust: kell 7.30 hom. „ 9.50 „ 12.45 p. l. „ 6.— (18.00) õht.

Narvast: kell 8.45 hom. „ 11.— e. l. „ 2.15 (14.15) „ 7.15 (19.15)